

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII. - Número 6219

Suscripción  
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, SÁBADO 23 FEBRERO 1924

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA. - Teléfono 160

La reserva de la Patria

## El partido republicano

(De El Progreso).

Repitámoslo otra vez. Volvamos a escribirlo cuantas veces sea menester. Hoy la patria española no tiene más que una reserva, que una esperanza, que una promesa; el partido republicano.

Cada día, cada hora que pasa, se afirma en nosotros esa idea que alimenta nuestro patriotismo generoso y de limpia ejecutoria. España necesita salvarse. Ante ella se abren dos caminos que tienen el mismo fin: el abismo. El uno, es el reaccionario; el otro, el comunista. ¿Quién que se sienta patriota no ha de oponerse con todas sus fuerzas a tamaña locura? ¿quién ha de consentir, aislado en una cómoda postura neutral, el despedazamiento de la nación por cualquiera de esos dos elementos igualmente dañinos y peligrosos?

El patriotismo impone actuar ahora de una manera enérgica. La propaganda republicana ha de intensificarse hasta lo imposible. Hay que pensar que ahora la propaganda no tiene que adquirir aquel tono subversivo de antaño. Nuestros ideales están arraigados hondamente en España. El partido republicano es ya un partido lógico, más lógico que ningún otro. Como hogueras de la voluntad nacional son sus fervores idealistas.

Hace pocos días se ha registrado un hecho que conviene publicarlo para que se fijen todos en su innegable importancia.

Nos referimos a la declaración clara, rotunda, del órgano de los socialistas de que ellos son republicanos. Es la primera vez que los socialistas hacen profesión de fe republicana. Deber nuestro es jalearlo, difundirlo, para que se entoren los que no se han enterado todavía. El partido socialista, por medio de su órgano oficial en la prensa, se ha declarado republicano. Este es el hecho elocuente, incontestable. Dejémosle anotado para la historia.

El partido republicano es hoy lo único honrado y serio que ha quedado en medio del naufragio de los partidos políticos españoles. Con nosotros no ha sobrevivido ningún equivoco mental. El republicanismo puede escribir en su bandera cien nombres gloriosos y mostrar, al que quiera verla, una ejecutoria de heroísmos, de lealtad, de liberalismo inconfundible, de sacrificio.

Nuestro ilustre jefe Alejandro Le Roux, ha hablado recientemente de la curva parabólica, y de la intención que ha puesto en sus palabras se pueden sacar consecuencias interesantísimas.

¡La historia se repite! ¡Casi a los 50 años cabales! Pavia... Martínez Campos... Primo de Rivera... Se ha cumplido justamente medio siglo. ¡La curva parabólica!

Afortunadamente para España, existe un partido republicano serio, potente, disciplinado, patriótico. Nuestras propagandas han reconquistado el espíritu de las masas que hoy no creen en nadie más que en nosotros.

¡Que venga la República!—se oye decir en todos sitios. El anhelo del pueblo, ha cristalizado en la forma de gobierno republicana. Sólo nosotros vivimos, sólo nosotros alentamos.

España se salvará del caos. Y se salvará porque cuenta todavía con una reserva, con una promesa. Se salvará porque vive el partido republicano.

## Crónica Deportiva

Aunque en realidad falta un partido, después de esta última jornada de ayer podemos dar por terminado el Campeonato de Cataluña de Football, que habría finido sin pena ni gloria a no ocurrir el incidente que motivó la suspensión del partido Barcelona Europa a los 28 minutos de juego y que por lo que ahora demuestra la cosa va a tener muy trascendentes consecuencias para el futbol catalán y funestas para el C. B. Europa que, sin tener en cuenta la importancia de la medida tomada, pidió la separación de la Federación Catalana de Clubes de Football.

Después de los partidos Sabadell Barcelona y Sans-Español, que ayer tuvieron lugar en el campo de los clubes en primer término citados, y que dieron muy difícilmente la victoria al Barcelona y Español por la mínima diferencia de 1 gol a 0, ya sólo un partido—el Martinenc-Español—falta para quedar oficialmente concluido el Campeonato de Cataluña de Football 1923-24.

C. E. Sabadell 0.—F. C. Barcelona 1.

Poco era el interés que el anterior partido podía ofrecer, ya que en nada podía alterar su resultado la clasificación del campeonato, y no obstante numeroso público acudió a presenciarlo. A decir verdad, menos interesante fué todavía el juego, que fué de un escasísimo valor técnico, en parte por el mal estado del campo, y en otra muy importante por la deficiente, en grado sumo, actuación del equipo azul grana, que actuó toda la tarde con gran apatía y pereza—debido, sin duda, a ya verse con el campeonato seguro—haciendo que en un encuentro que en otras circunstancias habría sido de un gran interés nos aburriéramos soberanamente.

En general mucho mejor fué la actuación del Sabadell que se presentó al campo con visibles ganas de triunfar, desarrollando todo el juego que pudo y con gran entusiasmo por lo que para ellos significaba el vencer al Barcelona y confirmar así sus excelentes últimas exhibiciones.

El Barcelona, por esta superioridad que algunas notabilísimas individualidades dan a su equipo, logró apuntarse la victoria en un magnífico gol que Samitier, el mago del balón, marcó en una de aquellas especiales y personalísimas jugadas.

Los equipos eran:  
Barcelona: Pascual; Planas, Surroca; Blanco, Piera, Carulla; Viñals, Martí, Samitier, Alcántara y Sagi Barba.

Sabadell: Estruch; Cabedo, Montané; Morera, Llunsa, Tena I; Sorribas, Bertrán, Armet, Tena II y Sans.

Unión S. Sans, 0.—Real C. D. Español, 1.

Lo mismo que hemos dicho para el anterior partido podríamos repetir en éste, ya que en nada podía tampoco alterar su resultado los puestos ya de antemano adjudicados del campeonato. Sólo entre los partidarios de uno y otro bando ofrecen interés y aun relativo los partidos estos de orden secundario, que podríamos decir, y eso todavía, según la mayor o menor rivalidad que entre los equipos contendientes haya.

No obstante y como muy lógico es en toda lucha, sea de la índole que fuera, con grandes deseos de triunfar salieron los equipos al campo; para demostrar el Español que tiene ya por fin una línea delantera capaz de mar-

car goals y crear situaciones de peligro en la puerta contraria, y para acreditar también el once de la sportiva barriada que tiene también su equipo y que no en vano actúan en él Pedret en la puerta y Feliu, un futuro as del futbol catalán, en el difícil puesto de delantero centro.

Una ventaja grandísima tiene el realista sobre todos los demás equipos, y es la de estar su puerta defendida por el mago del plongeón y maestro de ases, Zamora, pues ya da al equipo la seguridad de que está la puerta asegurada y sólo mitad de trabajo tienen que hacer; que es lo que ocurrió ayer, pues Llauger de un chut al ángulo, imparable, marcó el gol de su equipo, y ya se cuidó Zamora de que los contrarios no hicieran lo propio.

Por la Unión se alinearon: Pedret; Parelló, Balsach; Rojas Badal, Calvet; Llauger, Tonijuan, Feliu, Soligó y Oliveros.

Europa, 5.—Martinenc, 2.

En partido amistoso y de puro entrenamiento al solo objeto de no privar a sus socios de un domingo del futbol, contendieron ayer en campo europeo los equipos citados en el epígrafe, resultando vencedor el equipo blanco por la diferencia de 3 goals sobre su contrincante.

Fué el primer tiempo de un juego muy nivelado terminando con un sólo gol que marcó Cella, a favor de los europeístas, al rematar un corner.

En la segunda parte ya cambió el aspecto del partido, ejerciendo los blancos un franco dominio, consiguiendo dos goles más, siendo los otros dos obra de Olivella y Alegre.

Los del Martinenc fueron obra ambos de Mariné.

Los equipos eran:  
Europa: Jaumandreu; Serra, Garrobé; Algoriza, Bonet, Artisus; Pellicer, Alegre, Crós, Olivella y Celia.

Martinenc: Pallejá; Costa, Flaquer; Camorera, Blanco, Besas; Vilar, Barrachina, Mariné Sala y Rodríguez.

La actual clasificación es:  
Campeonato de Cataluña de 1924

CLUBS	Partidos jugados		Part. ganados		Part. empatados		Goals favor		Goals contra		PUNTOS
	Partidos	Partidos	Partidos	Partidos	Goals	Goals	Goals	Goals			
GRUPO A											
F. C. Barcelona	10	10	0	0	28	7	20				
C. D. Europa	10	7	2	1	35	14	15				
R. C. D. Español	9	5	3	1	19	7	11				
C. E. Sabadell	10	3	6	1	18	16	7				
U. S. Sans	10	1	7	2	15	26	4				
F. C. Martinenc	9	0	8	1	8	34	1				

En grupo B, cuyos campeonatos como saben nuestros lectores ya han finido, ha quedado vencedor el Terrassa F. C.; siendo los restantes puestos y en el orden que se expresa para el C. D. Júpiter, Gracia S. C., Avenç del Sport, F. C. Badalona y Atletie de Sabadell.

SPORMAN.

Barcelona, 18-2-24.

## AL COMERCIO

EL PAILEBOT

PAULITA

Se halla a la carga en Palma de donde saldrá para esta a comienzos de la semana próxima.  
Lo despachan en Palma los señores SUÑEROS DE B. ESTELA y en Mahón los señores PONS MARTI E HIJOS.

## Gran baratura de calzado

Plaza Príncipe 14 (Frente la Iglesia del Carmen)

Calzado señora glacé negro desde . . . . . 5 pesetas par  
Calzado señora gran fantasía en charol americano desde . . . . . 10 » »  
Calzado caballero sólido y de gran resultado desde . . . . . 9 » »

Inmenso curtido de calzado para niños a precios baratísimos

No más callos

Usando el acreditado calzado de piso de goma que vende esta casa desde 15 pesetas par para caballero desaparecen los callos

## DE ALAYOR

El «Comité y su Compañía

Desde el día 3 de los corrientes en que debutó con «El Pájaro Azul» la Compañía Pradas-Leida en el Círculo Democrático y Republicano, que nuestro «Comité» va en pos de espectáculos resonantes que le distinguen y realzan, haciendo de nuestra Sociedad centro de refinado solaz y de inspiradas evocaciones de la poesía y la música que coronan en éxitos rotundos.

Operetas y zarzuelas tan hermosas y de una elegancia sin par como «La Dogaresa», «El asombro de Damasco», «Los Guapos», «Los Granujas», «La Alsaciana» y «Doloretas» son motivo para que luzcan sus excelentes cualidades líricas y artísticas cantantes notabilísimas como las señoritas Conchita y Pepita Huerta, primera y segunda tiple; el barítono de las modulaciones magníficas en su canto gallardo e intenso, señor Masanés; así también las muy apreciables, en su justa medida, de los señores Casas, bajo, y Menz, tenor, que actúan siempre con una dedicación admirable para que la armonía sea completa y el buen nombre de la Compañía Pradas-Leida sea garantía y timbre de gloria por doquier.

La característica, ese personaje que en la escena lleva tan diversos papeles como desde el de gran señora al de cariñosa abuela o el de madre ejemplar hasta el de vieja cocota ridícula, lasciva e insinuante, ya el de desarrapada arpa o guinape del arroyo, tienen una intérprete admirada siempre en la señora Manolita Gil, la cual atiende tan inteligentemente al conjunto escénico, que bien se merecería en justa recompensa las palmadas del público si no fuera por no interrumpir las situaciones de la representación.

Y desde luego que a la labor de la actriz de carácter, se desenvuelve otra de mucha estima, porque pareciendo fácil es muy difícil, y es la del tener cómico que,

como muy buen actor, el señor Oliiva, cuida con muy buena sombra que lo cómico en sus exactas expresiones no degeneren en ridiculeza o en tediosas payasadas.

Por su atinado trabajo consigue el señor Oliiva la ilaridad del espectador, el cual le premia con merecidas y sonoras salvas de aplausos.

De modo que con tan buenos y obligados artistas «La Montería» de anoche produjo una sensación de entusiasmo tal, que de todos los corrillos que se forman en los antreos recogíamos comentarios de animados elogios, que como guirnalda de premio al mérito, unimos a las vivísimas ovaciones que la Compañía Pradas-Leida recibió y que en justo homenaje rendimos.

«La Montería» es obra fastuosa e inspirada en motivos bellísimos, tanto morales como musicales. Como argumento se busca por ella combatir un prejuicio entre la gente de nobleza y de blasón y poner de manifiesto que la verdadera nobleza está en los corazones, y ella es virtud que ha de encaminar todos los pasos de nuestra vida.

Y en música, es inmensa y sublime, porque desde las armonías que son eco fiel de las estridencias de las trompas cinegéticas, cuernos y silbatos de caza, unidas a los fantásticos aullidos de las jaurías, galopar de briosos corceles y las roacas voces de los cazadores, matizadas por el misterioso arrullo del boscaje, hasta el emocionado y anhelante cantar del «doncel» de prosapia que, atrevido y calavera, busca incesantemente rendir a la humilde aldeana objeto de sus delirios, es un tejido de embellosos y encantos. Y es natural que a esos éxitos, a más del autor, han contribuido poderosamente la primera tiple señorita Concha Huerta, que estuvo delicada y divina en el papel de «Marta». Tan bien timbrada voz, suave y vibrante, según los arrobamientos de sus endechas de amor, cautivaba dulcemente nuestros sentidos, generando así el entusiasmo en nuestra alma artística.

Y así inspirados y como oyendo el lenguaje de las auras, gozábamos con la labor de la vivaracha y encantadora tiple cómica señorita Pepita Huerta, tanto por su hermosa voz como por su gracejo y donaires mil en todos sus papeles, y muy especialmente en el de «Ana», que, juntamente con el repetido actor señor Pradas en su «Pipin», hicieron de la nota cómica de «La Montería», una preciosidad.

Sucedíanse esas armonías embesadoras en un ambiente plétorico de entusiasmo y el barítono señor Masanés en su «Edmundo» hacía la creación de un tipo perfecto de duque elegante, distinguido y apasionado, poniendo en su voz todo su sentir de enamorado del arte. El auditorio cataba pendiente de su hermoso canto, que aflujía

## PANADERIA «LA MAHONESA»

DE MATEO SEGUI-RECTOR, 16

TRASLADO

Tengo el gusto de manifestar al público que he trasladado mi domicilio desde la calle de San Fernando número 36 a la del Rector número 16, en donde encontrará los renombrados *llunguets, pan francés, pan español y pan mahonés*, fabricado con el esmero y perfección que caracteriza mi casa.

No confundirse: LA MAHONESA, Rector 16.—Mahón

9



# ¡AHORA ME TOCA A MI!

LUNES, MARTES Y MIERCOLES  
UNICA VERDADERA LIQUIDACION

	antes	25 pesetas	ahora	12 pesetas
Abrigos lana caballero	»	35	»	19
» » » cuello terciopelo	»	50	»	29
» » » Ingleses	»	80	»	30
Impermeables Ingleses	»	25	»	12
Capitas impermeables niños	»	10	»	4
Camisas chaviot Sport	»	9	»	2
Pantalones patent superiores (grandes)	»	30	»	5
Impermeables saldo (última partida)				

En todos los demás innumerables artículos 25 por ciento de descuento.

Lo que nos quede el miércoles, lo regalaremos  
= EL BAZAR.-Hannóver II.=

límpido, con gallardías y sonoridades artísticamente bien moduladas que arrastraban tras sí entusiásticas aprobaciones y delirantes aplausos.

La batuta del maestro Leida, siempre atenta y dispuesta, no perdía, como es natural, las más leves vibraciones emitidas por una inteligente masa orquestal de catorce profesores de Mahón, cuyo elemento lírico contribuyó en gran manera a la belleza del espectáculo, conquistándose brillantes aplausos.

Los demás componentes de la compañía como la señorita L. Bonavie interpretando bien el papel de Ketti, el señor Casas en el duque padre, muy arrogante y pulcramente vestido, junto con otros nobles, interpretados por los señores Mena, Oliva, Alafont, Pelegrí, González y el coro general de aldeanos, desempeñaron muy bien sus cometidos, quedando bien ajustado el cuadro, y en nosotros el recuerdo agradable de otra de nuestras veladas artísticas.

Al dar nuestra enhorabuena a la Empresa por haber escogido tan excelente compañía, rogámosle que cuanto les sea posible den las operetas con orquesta, y que el público comprendiendo el esfuerzo económico que ello significa, coopere con entusiasmo al cuidado que artistas y empresarios ponen para el mejor lucimiento de la temporada.

EL CORRESPONSAL.

Alayor 19 Febrero 1924.

## De Villa-Carlos

En el Ayuntamiento.—Ayer, miércoles, en la sesión ordinaria que celebró, y en segunda votación, fué designado segundo teniente de Alcalde nuestro distinguido amigo don Manuel Martorell, oficial de la marina mercante. Tuvo ocho votos a su favor y dos en blanco; dándole seguidamente posesión del cargo el Alcalde Presidente del Consistorio.

De fut-bol.—Para el domingo próximo, por la tarde, hay concertado un encuentro entre once de las fuerzas de infantería que guarnecen Mahón y el España de esta villa. Se trata de la revancha del que jugaron los mismos el domingo 10 del actual en la Explanada de Mahón, y, según informes, los infantiles se alinearán reforzadísimos

con elementos de nuevo ingreso en filas, y el España habrá de «sacar» cuanto tenga para entredárselas con un serio enemigo.

La lucha se efectuará en la Explanada de esta villa.

M.

21 2-924.

## Ayuntamiento de Mahón

DON JUAN BIALE ORFILA, ALCALDE DE PRESIDENTE DEL EXCELENTÍSIMO AYUNTAMIENTO DE MAHÓN.

Hago saber: Que en cumplimiento de lo que dispone el artículo 98 de la vigente Ley de reclutamiento, el primer domingo del mes de Marzo, días dos, a las ocho de la mañana, se efectuará en estas Casas Consistoriales, la clasificación y declaración de soldados para el reemplazo del Ejército en el corriente año; debiendo asistir a dicho acto todos los mozos incluidos en el Alistamiento, salvo los comprendidos en el artículo 100 de la citada Ley, haciéndose representar por sus padres, tutores ó algún individuo de su familia los que no puedan concurrir por los motivos indicados en los casos 2.º y 4.º del mencionado artículo 100.

Se recuerda además, por el presente Edicto, a los mozos y a sus padres, tutores a representantes, la obligación que tienen de alegar en el expresado acto los motivos que les asisten para ser excluidos del servicio militar o exceptuados del de filas, advirtiéndoles que no será atendida ninguna excepción, que siendo conocida de los interesados, no se alegue en dicho acto, y que si no concurren al mismo, se les clasificará como prófugos.

Lo que se anuncia para general conocimiento de los interesados. Mahón a 22 de Febrero de 1924.—El Alcalde Presidente, Juan Biale.

REPRESENTANTS PRACTICS  
VENDA VINS NECESSITO

JOAN ESCLASANS MILA

VINS A L'ENGROS  
VILLAFRANCA DEL PANADES

156

## Teatro Principal

FUNCION extraordinaria a favor de los Establecimientos Municipales de Beneficencia que se celebrará el lunes, día 25 de Febrero de 1924.

Gran Compañía de zarzuela, operetas y revistas  
Dirección Artística.—Don Ricardo Garrigós.

Maestro Concertador.—Don Gerardo Tomás.

Primeros actores.—Don Miguel Miró y don Salvador Garrigós.

### PROGRAMA

1.º La preciosa opereta en un acto y tres cuadros de Federico Romero y Luis Germas, música del maestro Rosillo.

La Rubia del Far-West

2.º Concierto por la reputada banda del Regimiento Infantería de Mahón número 63, bajo la intaligente batuta del músico Mayor, don Federico Delgado.

3.º La grandiosa revista musical en dos actos, un prólogo, tres cuadros y epílogo final.

El Amor de los Amores

Precios los de costumbre.

El Ayuntamiento de esta Ciudad, Patrono de los Establecimientos Municipales de Beneficencia, suplica a las personas caritativas contribuyan al mayor éxito de la función, concurriendo a la que ha de celebrarse en el Teatro Principal en la noche del lunes próximo.

## CHLORODONT

Perfuma el aliento y blanquea los dientes.

## CASA SERIA

Solicita Agente activo y bien relacionado que desea representar un nuevo modelo de máquina de escribir lo mejor de todo lo

:: :: fabricado hasta hoy :: ::

Dirigirse:

JOAQUIN SERRA  
CASPE, 4.—Barcelona. 3

== C O K ==

Calidad y precios sin competencia  
Servicio a domicilio  
FABRICA DE GAS

## TEATRO PRINCIPAL

Sábado 23 de Febrero de 1924.—A las 9 y cuarto.

### GRAN BAILE DE MASCARAS

Con regalos en todos los BAILES.

Domingo día 24 de Febrero de 1924.—A las 4 y media de la tarde.

La preciosa opereta en 1 acto y 3 cuadros

### LA REINA DEL CARNAVAL

y la revista de gran espectáculo dividida en dos actos

### EL AMOR DE LOS AMORES

NOCHE.—A las 9 y cuarto.

EL MAYOR EXITO DE LA TEMPORADA

Ultima representación de la opereta en 2 actos y 4 cuadros

### LA MONTERIA

y la revista de gran éxito EL AMOR DE LOS AMORES.

Martes: Estreno de la grandiosa ópera española EL GATO MONTÉS.

## SALON VICTORIA

Hoy sábado 23 Febrero 1924.—A las 5 y media.

La preciosa opereta en dos actos del maestro Vives

### MARUXA

encargándose de la parte de barítono, nuestro paisano DON ANTONIO MERCADAL. Precios de costumbre.

Noche a las 9 y cuarto.—Gran función popular

1.º Ultima representación de la graciosísima opereta en dos actos EL ASOMBRO DE DAMASCO.— Creación de Manolo Pradas

2.º La chistosa zarzuela en un acto LOS GRANUJAS.— Gran éxito de Pepita Huerta y Manolo Pradas

Butaca con entrada 0'80

Timbre a cargo de la Empresa

Domingo tarde y noche FROU-FROU y BAILE GRATIS

## TRIANON

DOMINGO, DIA 24 DE FEBRERO DE 1924.

A las 5 y tres cuartos. A las 9 de la noche.

AMBAS CON EL SEXTETO WORSLEY Y EL JAZ-BAND.

— EL EXITO DEL DIA —

Sexta jornada de la sensacional serie francesa, titulada

### La Casa del Misterio

Creación de la gran actriz HELENA DARLY y del actor JEAN MOSJOUKINE. La cinta cómica, en dos partes, de las renombradas comedias MACK SENNET, que lleva por título LA CABAÑA DE TOM, Interpretada por el conocido actor cómico BEN TURPIN (El Bizco).

Después de la última sesión

### GRAN BAILE DE MASCARAS

Gratis para los concurrentes al cine.



# CARNAVAL

**CLAVES ROJOS REBENTONES**  
De exquisita fragancia y que nunca se marchitan. Puede renovarse y cambiarse su perfume.

**FLORES PARA TOCADO DE BAILE**  
**RAMITOS PARA REGALO**  
Peinetas altas (tejas) gran fantasía  
**Abanicos Horquillas Collares**  
**GRAN PERFUMERIA**  
A medida, en estuches y envases  
**OBJETOS DE ARTE**

**Casa Buenaventura**

## SUBASTA

El domingo 9 de Marzo, a las diez de la mañana, se venderá en licitación privada en el despacho del procurador don Guillermo Gualons, Angel 12, una casa de campo con una porción de terreno contigua a cinco cuarteras tierra de labor, situada en Biniramer, del término de San Luis. Los títulos de propiedad y condiciones para la venta obran en poder de dicho procurador, quien facilitará los informes que se deseen.

20 23 26 1 6 8

## SUBASTA

El día 25 del corriente y hora de las once, se venderá en pública subasta y en el despacho del Notario don Francisco Mercadal y Pons, la finca rústica llamada «El Vergeret», situada en el término Municipal de esta Ciudad, territorio de Llumasan.

Las condiciones para dicha subasta obran en poder del referido Notario señor Mercadal.

Mahón 11 Febrero 1924. 1 a

## Sociedad Iberia

Esta entidad, ha organizado un último gran baile de máscaras, de carácter social, para el día 27 del actual, en el alegre y espacioso salón Trianon, efectuándose un selecto programa de baillables, por 18 profesores de orquesta y Jazz-Band.

Lo que se pone en conocimiento de los señores socios y familias.

## El Ayuntamiento

### Nueva tanda de concejales

Bajo la presidencia del Alcalde, don Juan Biale Orfila, celebró ayer sesión ordinaria de segunda convocatoria el nuevo Ayuntamiento de orden gubernativa.

Al empezar el acto se incorporaron tres novísimos concejales recién salidos del horno, según la expresión usual. Son los señores Codina, Oriols y Pons Cardona.

Además de los nombrados concurrirón los señores Morales, Sintés, Almíral, Conforto, Vidal, Pons Guerau Victory, Montañez, Cabiró, Lliteras, Limosner, Félix, Pons Albertí, Castañós y Gómez.

Fueron designados los concejales que han de asumir los distintos cargos. A reserva de publicar en su día la relación detallada que, según costumbre, se nos facilita, van a continuación los nombres de los elegidos para las funciones principales:

- Inspector de la casa de Misericordia, don Antonio Pons Guerau.
- Id. del Hospital Civil, don Francisco Sintés.
- Id. del Matadero, don Federico Cabiró.
- Id. de los Coches Fúnebres, don Francisco Morales.
- Id. del Teatro Principal, don Francisco Vidal.
- Id. de Plazas y Mercados, don Joaquín Conforto.
- Id. de la Música y Escuela Municipal, don Joaquín Gómez.
- Id. del Cementerio, don Valentín Almíral.

Para la Comisión Mixta:  
Don Antonio Pons Guerau y don Francisco Lliteras Bernal.  
Los alcaldes de Barrio de Llumasan y San Clemente, quedaron nombrados los mismos.

Por renuncia del Inspector de las aguas de la fuente de San Juan, don Francisco Pons Pons, se ha nombrado a don Gabriel Pons Mascará.

# Crónica local y general

**Comerciantes multados**  
Por la Junta Insular de Abastos han sido impuestas las multas siguientes:

De Mahón: Don Francisco Vidal, 50 pesetas por falta de peso en cuatro pesas. Don Francisco Capó, 50 pesetas por falta de peso en panecillos. Don Antonio Vidal, 25 pesetas por falta de peso en panecillos. Don Roque Costa, 100 pesetas por expender leche aguada y ser reincidente. Don Antonio Lázaro, 50 pesetas por expender panecillos faltos de peso. Don José Coll Canet, 25 pesetas por expender panecillos faltos de peso. Don Guillermo Alés, 25 pesetas por falta de peso en dos pesas y aperebido por vender pan mal elaborado y cocido y a doña Magdalena Grumé, aperebiéndole.

De Aiyor: Don Lorenzo Sintés, 100 pesetas, por expender azúcar blanquilla a precio superior del tasa. Don Francisco Camps, 100 pesetas, por idem. Don Bernardo Villalonga, 100 pesetas, por idem como mayorista. Don Miguel Salom, 100 pesetas, por idem. Don Miguel Pons, por expender leche aguada.

De Villa Carlos: Don Miguei Vila, 50 pesetas, por falta de peso en una pesa de hierro de un kilogramo. Don Miguel Preto, 50 pesetas, por falta de peso en una pesa de balanza. Don Antonio Morey, 50 pesetas, por falta de capacidad en una medida de medio litro.

### Diversiones en el Principal

Baile de Máscaras, al que, según se dice, concurrirán algunos disfrazados que llamarán la atención y el sorteo acostumbrado de lindos regalos, son alicientes que esta noche llevarán al coliseo de la ciudad tan numerosa concurrencia, que lo llenará por completo.

Mañana por la tarde y por la noche la compañía de opereta y revistas de G. Urrutia, que atrae al Principal innumerable público que siempre la ovaciona, dará algunas obras que han sido ya aclamadas en Mahón, por lo que en sí mismas valen y por el arte y la esplendidez con que se representan. Aparte va el anuncio correspondiente. Puede afirmarse que mañana, tarde y noche, despachará todo el papel la taquilla del primer coliseo.

### Todavía se anuncia mal tiempo

Hoy 23, persistirá una depresión en el NO. del Continente, que tendrá un secundario en las cercanías de Galicia. Por el influjo de estos elementos se producirán lluvias, especialmente desde el NO. al Centro, con vientos del tercer cuadrante.

Se perturbará más el estado atmosférico en nuestras regiones el domingo 24, porque adquirirá mayor intensidad el secundario de Galicia, avanzando por el cantábrico. Causará lluvias bastante generales, con vientos también del tercer cuadrante.

El lunes 25, pasará por Francia la depresión secundaria del Cantábrico, produciendo lluvias en la Península, particularmente desde el N. al Centro y NE., con vientos de entre SO. y NO.

### Subastas

El día 20 de Marzo próximo a las 11 horas están anunciadas las siguientes subastas en la Administración de Aduanas de esta Ciudad.

- 1.ª 600 gramos bisutería plata, valor 190 pesetas.
- 2.ª 600 gramos alpaca plateada, valor 116 pesetas.
- 3.ª 200 gramos bolsos de plata, y 200 gramos alpaca plateada, valor, 50 pesetas.
- 4.ª 12 gemelos teatro, valorados en 40 pesetas.
- 5.ª 3 relojes pulsera metal, valor 15 pesetas.

### Petición de indulto

Ayer se transmitió al gobierno el telegrama siguiente:  
«Nombre dos mil cien afiliados Federación Obrera Menorca solicito respetuosamente vuestro indulto con denado a muerte Juan Bautista Acher «El Poeta».  
Secretaría general, Rafael Vidal Massa.»

### Ateneo

Concierto radio-telefónico de Londres para hoy sábado de las 19-30 a las 21:  
Tres piezas de pequeña orquesta y piano.

Compañía de Conciertos «The Roosters»; seis piezas de gran orquesta con un solo de tenor.

Selección de la comedia muda «L'Enfant Prodigue»; cuatro piezas, por la misma orquesta.

# Cine España

Sábado día 23 de Febrero de 1924. — A las 9 de la noche.

## PROGRAMA SELECCION

Exito de la interesantísima película dividida en cinco partes

# En busca de la felicidad

Suprema creación de la cinematografía francesa, de argumento sentimental y delicado, fastuosa presentación y nítida fotografía.

Completarán el programa otros sensacionales estrenos y una cómica de gran risa. Domingo a las mismas horas igual programa. Después de la última sesión GRAN BAILE GRATIS a los concurrentes a la misma.

NOTA: Jueves próximo la estupenda película AMOR QUE VUELVE por Anita Stevar y AMOR Y POESIA por el célebre EL...

### Baile de máscaras y de sociedad

Con el carácter que indica este epigrafe dará esta noche en el amplio local del Trianon, el Casino de Obreros de Unión Republicana la fiesta de carnaval que anualmente dedica a las familias de sus asociados y a la que pueden asistir también las de todos los aficionados a las entidades comunitarias en la Casa del Pueblo.

Vastos adornos, potente iluminación, buena música animación, alegría, gran concurrencia, orden y compostura han sido siempre, y serán esta noche, las notas característica de estos saraos del Casino de Obreros de Unión Republicana.

### Por la beneficencia municipal

Publicamos aparte el programa de la función de beneficencia que en favor de la municipal se dará el lunes en el primer coliseo.

Sobre los atractivos que en los ramos del arte y de la filarmónica contiene dicho programa hay otro al que siempre sabe responder nuestro pueblo: el amor a los conciudadanos desvalidos a quienes amparamos en los establecimientos benéficos que sostenemos para asistirlos.

Confecciones blancas a la medida, para señoras, caballeros y niños, en la acreditada casa Manolo Cardona. Hanover, 28 y Buenaire, 2.

### Contribuciones

Verificada en todos los pueblos de esta Isla la cobranza voluntaria de las contribuciones territorial e industrial, lujo, inquilinatos y utilidades, en su primer periodo, se procederá desde el día 24 al 29 último del presente mes, a la cobranza en su segundo y último plazo voluntario, en la oficina recaudatoria, sita en esta ciudad, Infanta, 12.

Los que dejen transcurrir los expresados días sin efectuar el pago, se les considerará como merosos e incurrirán en los apremios correspondientes.

### Concierto público

Programa de las obras que ha de ejecutar la música militar en el paseo de Isabel II mañana domingo de 12 y media a 1 y media.

- 1.ª Paso doble «La Montería». — Guerrero.
- 2.ª Fox-trot «La Montería». — Guerrero.
- 3.ª Fantasía de la opereta «La Alsaciana». — Guerrero.
- 4.ª Paso doble «Charlot». — M. San Miguel.

### Antonio Mercadal

Conocidas y celebradas son las buenas cualidades y ventajosas aptitudes que para el arte lírico y el escénico concurren en nuestro estimado amigo particular don Antonio Merca-

del. Unidas aquellas disposiciones a un verdadero amor al arte, a un excelente carácter y a un espíritu ilustrado, han podido ser apreciadas en distintas fiestas ya de sociedad o de beneficencia por los amigos y conocidos del señor Mercadal, y a finísimo por el público, y le han valido plácemes y aplausos.

Si se recuerdan estos precedentes se comprenderá el tanta satisfacción ha producido de una parte la noticia de que esta tarde en el Salón Victoria se pondrá en escena la preciosa y sentimental ópera española «Maruxa» y de la otra el saber que en la representación de aquella delicada égloga cantará el papel de protagonista el amigo Mercadal.

No es aventurado augurar que esta tarde se llenará el Salón Victoria.  
—Para la noche se anuncia una función popular, a precios módicos, en verdad reducidos, y esto unido al favor que a dicho Salón Victoria y a la compañía de Manolo Pradas dispensa el público permite predecir fundamentamente otro «lleno».

### COK

Pídalo siempre a la  
FABRICA DE GAS

### Vapores corresponsales

No ha llegado hoy el vapor correo de Palma porque a causa del temporal no pudo salir de Valencia para la capital de la provincia. Se cree que vendrá mañana.

Según itinerario esta tarde debe salir directamente para Barcelona el «Jaime II» y mañana debe llegar de dicha ciudad y de Alcadia el «Mahón».

### COK

El combustible más económico  
FABRICA DE GAS

## Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento 15 de Febrero actual de títulos de las Deudas Amortizables 15 por 100 y Obligaciones del Tesoro.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su líquido importe nos sea conocido.

# SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA  
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 32 a las 2 10, ratificado ayer por falta de espacio y 3-30, recibida con gran retraso.

## El convoy a Tizza

### Vista ante el Supremo

Segunda sesión

Empieza a las cuatro de la tarde bajo la presidencia del general Aguilera.

Continúan la lectura de los documentos solicitados por el fiscal y las defensas.

Se hace referencia al convoy de Tizza, extendiéndose en el relato, con pormenores.

En esa operación hubo unos sesenta muertos, más de 300 heridos y 7 desaparecidos.

Por último se lee la declaración del coronel de Estado Mayor señor Despujols.

Respecto a si fué necesario el acto de Cavalcanti, dice que es muy difícil una respuesta categórica.

Puntualiza después varios pormenores del avance y retirada de Tizza.

Terminada la lectura de documentos se concede la palabra al señor Fiscal.

En su acusación señala este funcionario las dificultades del avance y advierte que el general Tuero indicó la conveniencia de un repliegue.

La columna que mandaba el coronel Sirvent permaneció inactiva. El batallón de Vergara y otro se pegaron al suelo.

Al coronel Lacanal, continúa el Ministerio Público Militar, le faltó energía. Los oficiales dan testimonio de su pasividad.

El acusador califica de valerosa la acción del Comandante General de Melilla, señor Cavalcanti; pero éste, añade, cayó en responsabilidad todo el tiempo que permaneció pasivo y quieto en Alborán.

La pobreza de espíritu militar, la ne-

gligencia y el abandono del coronel Sirvent, sigue diciendo el Fiscal, fueron causa de grandes bajas.

Después de extenderse en otras consideraciones y razonamientos, el acusador formula en conclusiones concretas las resultancias de su discurso.

Se concede luego la palabra al defensor del general Cavalcanti y éste echa la culpa del desastre que se había iniciado a la poca fortuna que acompañó al general Tuero ante la superioridad numérica del enemigo.

En tan apurado trance, dice en apoyo de su patrocinado el defensor de Cavalcanti, acudió con mayores elementos el Comandante General de Melilla, dispuesto a conseguir el objetivo que se perseguía, o sea el de aprovisionar la posición de Tizza.

El Presidente, General Aguilera, interrumpe al defensor para impedir que éste lea, como intentaba, una felicitación dirigida al Fiscal.

—No quiero hacer política contra el Fiscal; aduzco pruebas, contesta el defensor, general Saro.

Se producen en este momento acentuados rumores.

Continúa el defensor su informe y no se suscitan más incidentes.

Barcelona 23 a las 2-30.

### Continúan las defensas

Continúa su discurso el defensor del general Tuero y dice que en su concepto es una equivocación aplicar el Reglamento para el servicio de Campaña a las conducciones de convoyes en Marruecos.

Niega que hubiese pasividad e impericia por parte del general Tuero y afirma que se realizó el objeto de la operación.

Las bajas habidas suponen el 6 por 100 de los combatientes y esta proporción no es para deprimir el ánimo, pues las pérdidas se consideran excesivas cuando exceden de la mitad de los que luchan.

Solicita para su defendido le libre absolución con pronunciamientos favorables.

El defensor del coronel Lacanal explica estos conceptos:

Vengo a defender a uno de los jefes más prestigiosos de la infantería.

Rebate las acusaciones del Fiscal y dice que el coronel Lacanal pudo quedarse en Barcelona y fué voluntario a Marruecos.

Detalla el combate de Tizza y las precauciones adoptadas de acuerdo con Cavalcanti.

Las bajas estaban previstas. El batallón de la Reina carecía de elementos y lo mismo el de Vergara y el de Valencia.

No hubo en mi defendido negligencia ni omisión y pido que se le absuelva libremente.

Sumario de la defensa del coronel Sirvent:

La disciplina se ha relajado y la difamación cunde.

Es muy extraño que se sienta en el banquillo de los acusados un hombre piadoso.

Después de elogiar al Consejo Supremo de Guerra, dice que las órdenes que se dieron al coronel Sirvent fueron todas cumplidas.

Es censurable que se nombra juez a don Federico Berenguer, hermano del que fué alto comisario de Marruecos.

En Melilla estaba el ambiente caldeado. Se pedían cruces laureadas para unos, mientras se difamaba a los otros.

No es el mejor fiscal quien mayor pena impone, sino quien más justicia aplica.

No es verdad que el coronel Sirvent se escondiera. Su columna cumplió el cometido que se le había asignado.

Invoco a la conciencia y el principio de justicia para pedir la libre absolución del coronel Sirvent.

### Rectificaciones

El Fiscal: No es cierto que me impulse la pasión. Sólo deseo justicia. Insisto en que hubo deficiencias por parte de los procesados.

Al rectificar los defensores se afirman y ratifican en lo dicho.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva



# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. — Especialidad en trabajo comercial

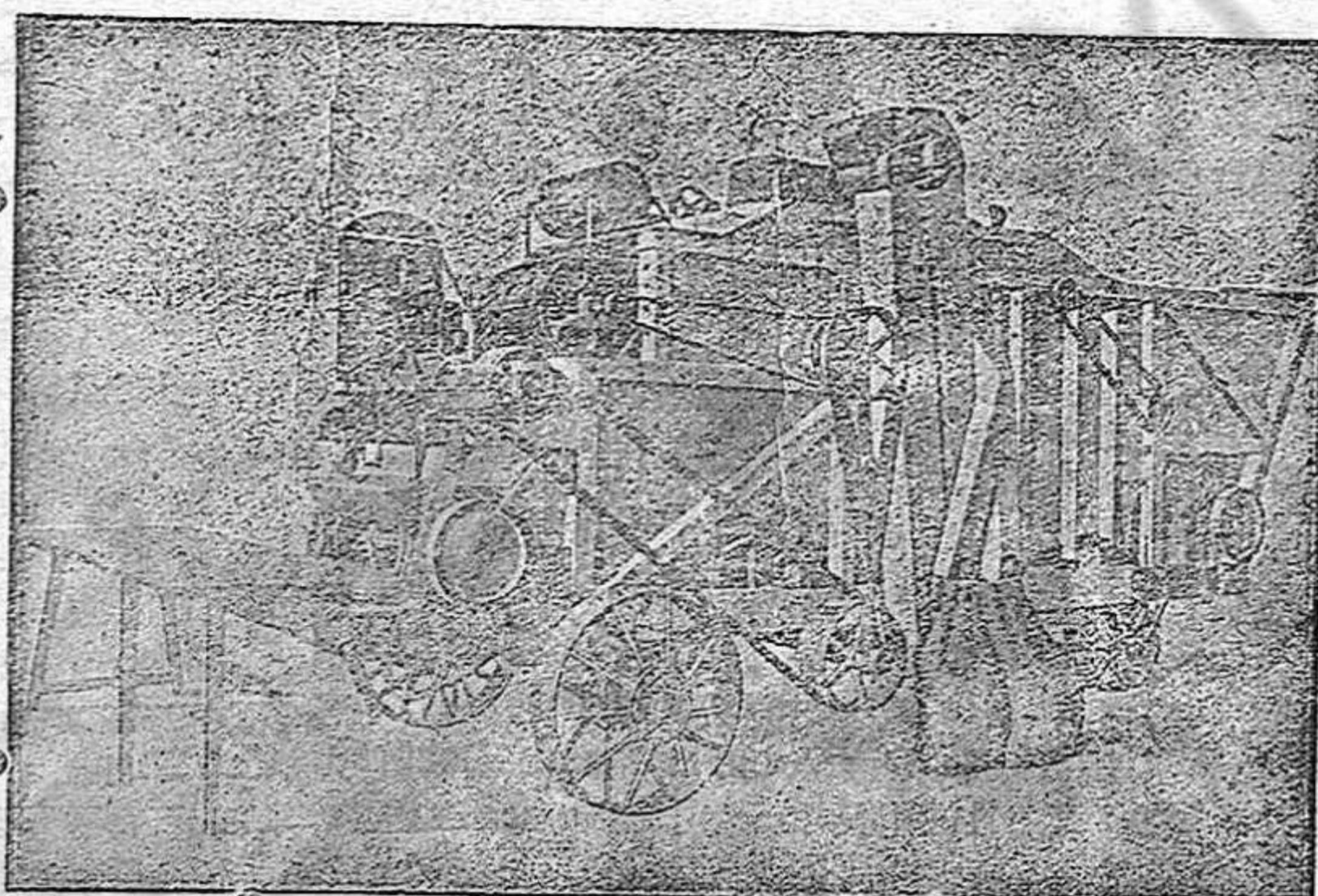
Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

## VIUDA DE F. BENACH

Talleres y despacho: San Sadurn de Nova.-Hospital Nuevo, 17

Gran rendimiento y solidez  
Corta y machaca la paja  
La pérdida de grano es casi nula  
Va provisto de motor Hispano-Suiza  
Fácil manejo



Tractores Oruga  
Unico tractor que tiene aplicación en este país  
Trenes completos de arados

TRILLADORA PERFECCIONADA. — ULTIMOS MODELOS  
Referencias: Taller mecánico de Antonio Garcia. Mahón - Prieto y Caules, 116.

## TARIFA DE ANUNCIOS

### La Voz de Menorca

Anuncios publicados en segunda o tercera página	
<b>Ancho de una columna</b>	<b>Ancho de tres columnas</b>
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 1 a 3 inserciones . . . . . 3'00 ptas.	Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones . . . . . 5'00 >	<b>De un octavo de página</b>
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción . . . . . 6'50 >	Por una inserción . . . . . 10'00 ptas.
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 1 a 3 inserciones . . . . . 5'00 >	Por dos inserciones . . . . . 15'00 >
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones . . . . . 8'00 >	Cada nueva inserción 4 pesetas de aumento
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción . . . . . 1'00 >	<b>De un cuarto de página</b>
Más de 10 líneas a 0'15 la línea por inserción	Por una inserción . . . . . 20'00 ptas.
	Por dos inserciones . . . . . 30'00 >
	Cada nueva inserción 7'50 ptas. de aumento.
	<b>De media página</b>
	Doble precio que el señalado para el cuarto de página.
	<b>De página entera</b>
	Doble precio que el señalado para la media página.
	<b>Anuncios de Teatros y Cines</b>
	Compuestos del ancho de dos columnas y del tamaño hasta 12 centímetros, contratados por meses, precio especial: 22'50 al mes. Estos anuncios si se publican menos de un mes, pagarán los precios señalados para esta tarifa para los demás anuncios.
	<b>ESQUELAS MORTUORIAS</b>
	Del ancho de una columna . . . . . 7'50 pta
	A dos columnas . . . . . 20'00 >
	Un octavo de página . . . . . 35'00 >
	Un cuarto de página . . . . . 50'00 >
	Media página . . . . . 75'00 >
	Página entera . . . . . 100'00 >

Con la pluma **Ideal WATERMAN** se lleva el equipaje más útil para salir de viaje.

Disponible en todas las papelerías. Pídanle Catálogo a E. Hasinger, Berlín 13 Basileas.

**OBRAS DE PALACIO VALDÉS**  
— 4 PESETAS TOMO —  
El acorite Octavio. — Marta y María. — El idilio de un enfermo. — Aguas fuertes. (Novelas y cuadros). — José. — Riverita. — Maximina. (Segunda parte de Riverita). — El cuarto Peder. — La hermana San Sulpicio. — La espuma. — La Fe. — El Macerante. — El origen del pensamiento. — Los marcos de Cádiz. — La elegria del Capitán Ribot. — La aldea perdida. — Tristán o el pesimismo. — Serbilanzas literarias (Los eruditos del Ateneo, Los novelistas españoles, Nuevo viaje al Parnaso). — Papeles del Doctor Angélico. — La novela de un novelista.  
Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

**LIBRO NUEVO**  
**LA REINA CALAFIA**  
(NOVELA)  
POR  
V. BLASCO IBANEZ  
Precio: 5 pesetas.  
Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

## Rondaies de Menorca Manuales Gallach

recullides y anotades per **ANDREU FERRER GINART**  
Preu: 2 pessetes.

**Cançonetes Menorquines**  
recullides y anotades per **ANDREU FERRER GINART**  
Preu: 2'50 pessetes.

Se venen a sa "Tipografía Mahonesa", carrer Nou.

La colección más completa  
Véndense en colecciones y en tomos sueltos, en esta ciudad en la Tipografía Mahonesa.

**ORRAS COMPLETAS**  
DE  
**M. LINARES RIVAS**  
A 4'20 pesetas tomo  
Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.